

X-lander

New adventure ahead

Dziękujemy, że wybraliście X-lander!
Thank you for choosing X-lander!
Vielen Dank für Ihr X-lander!
Благодарим Вас за выбор X-lander!
Děkujeme, že jste si vybrali X-lander!
Ďakujeme, že ste si vybrali X-lander!
Gracias por elegir la X-lander usted!

X-lander

X-RUN

USER MANUAL

x-lander.com



PL

EN

DE

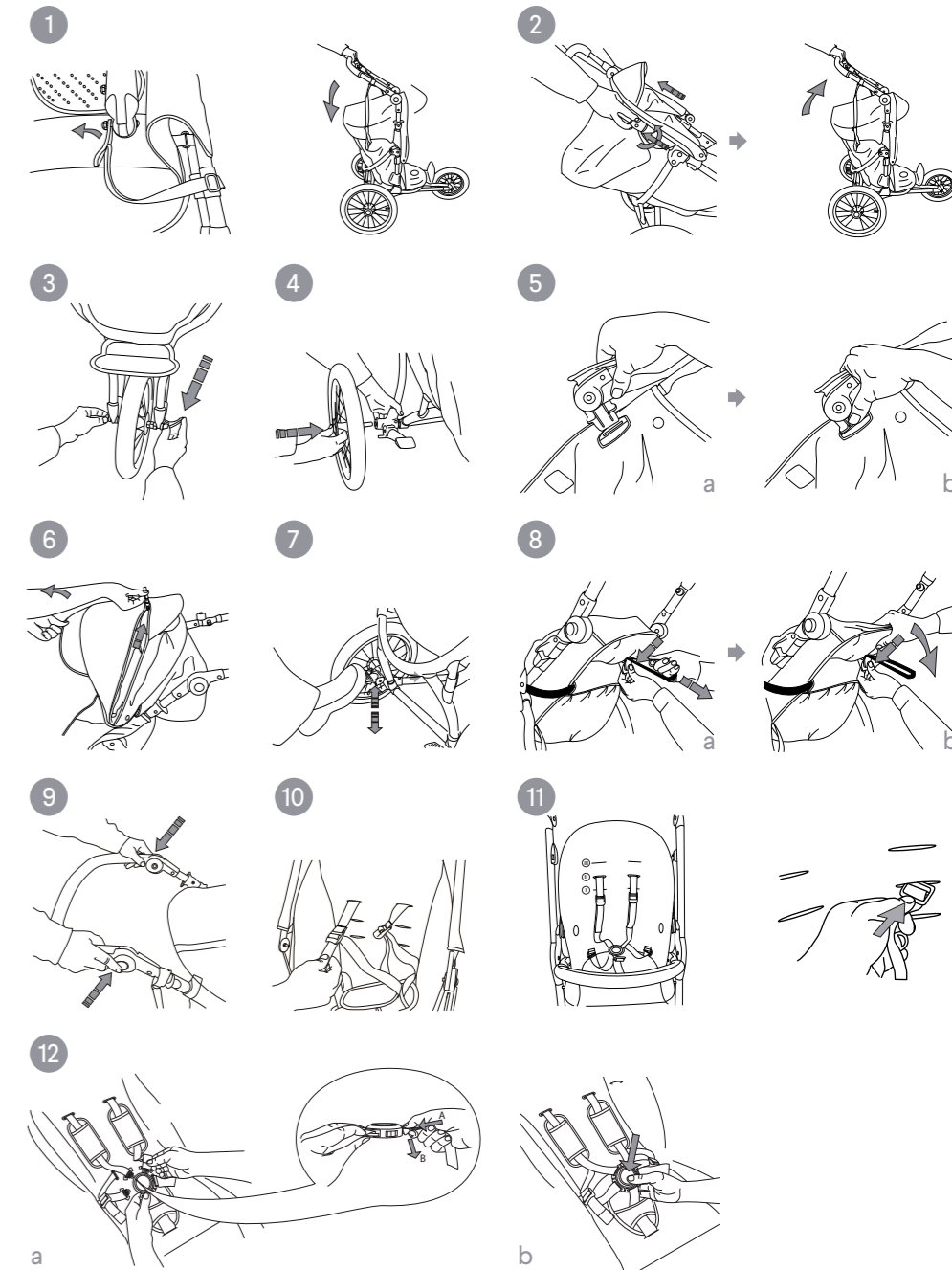
RU

CZ

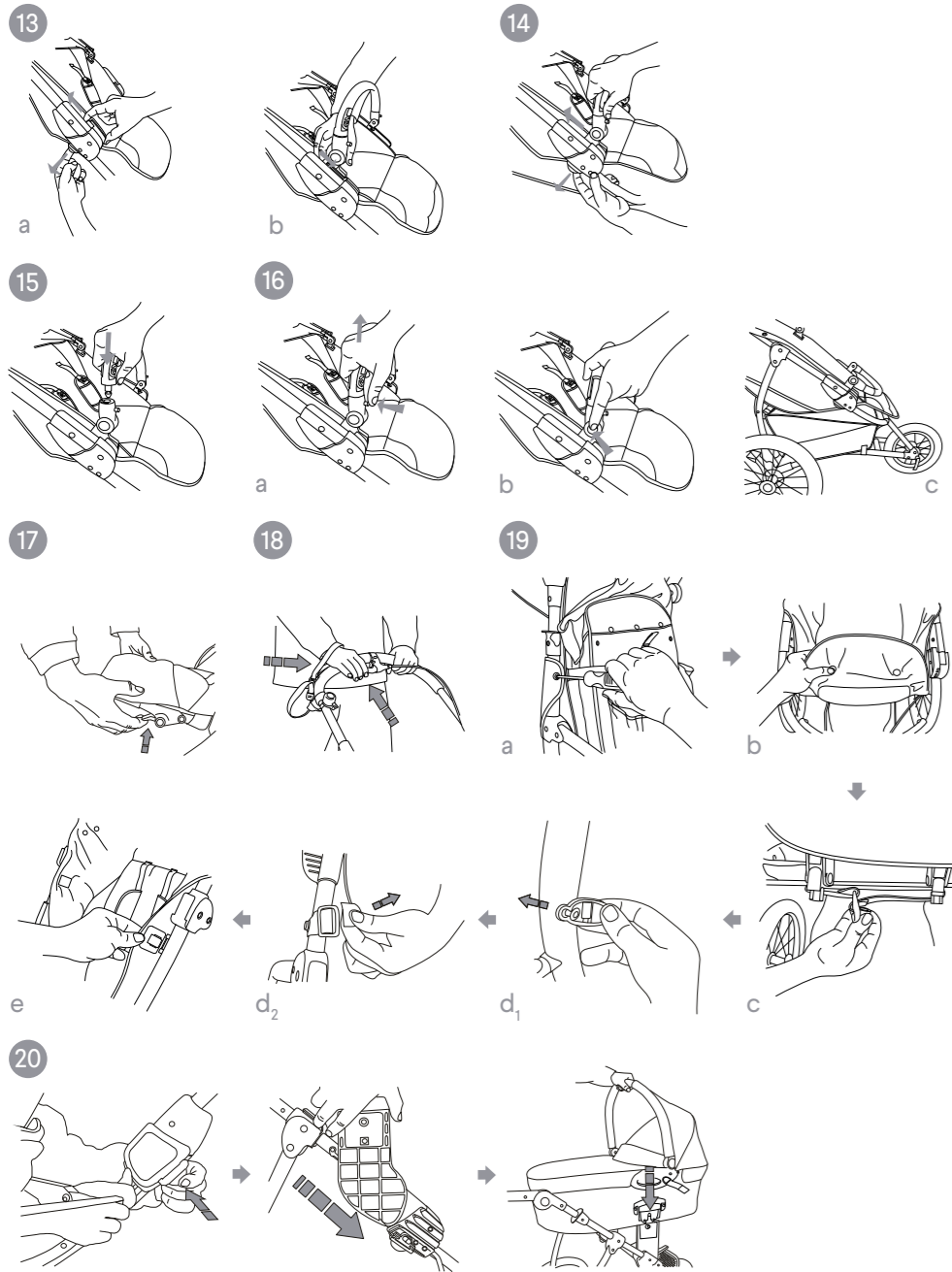
SK

ES

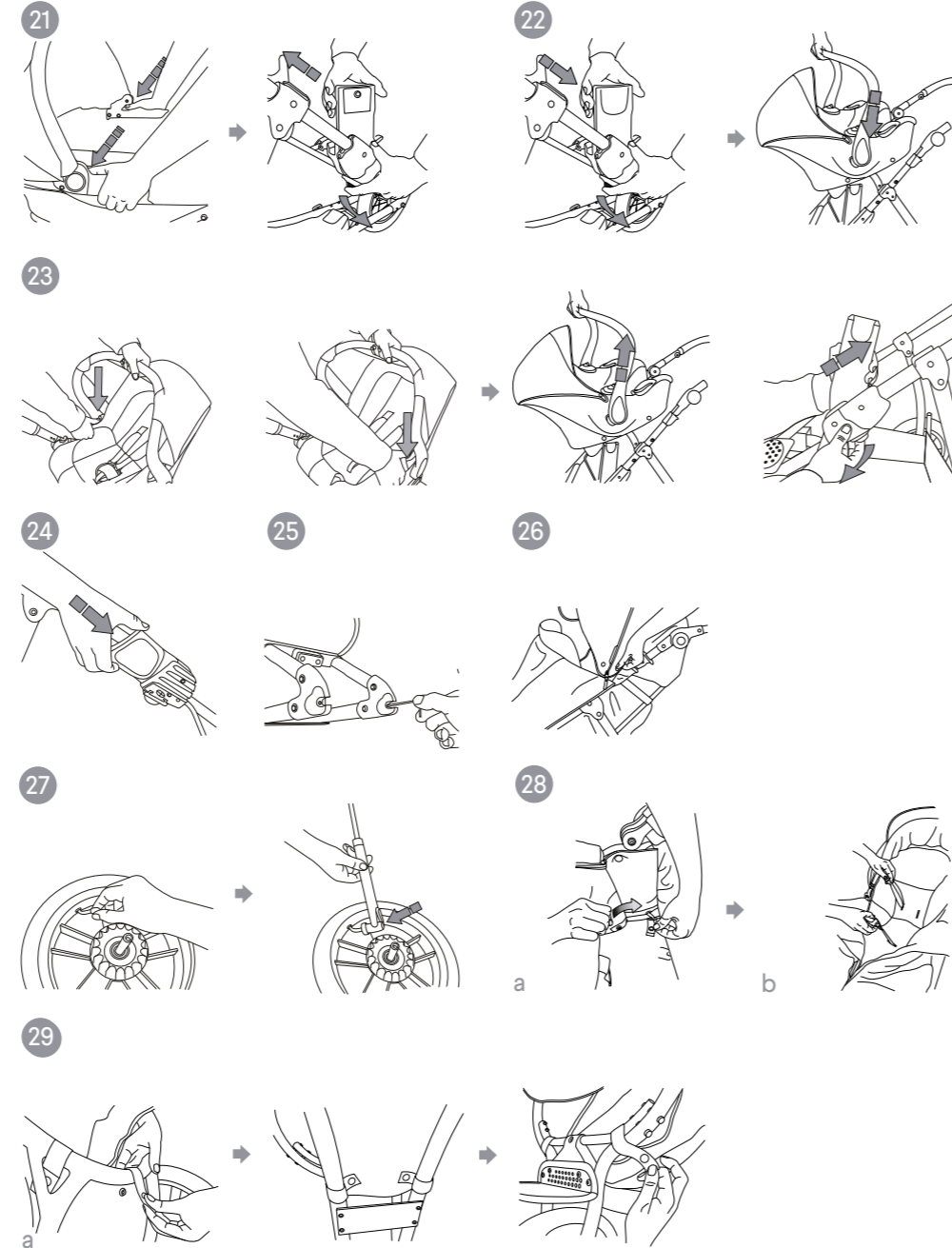
1 – 12



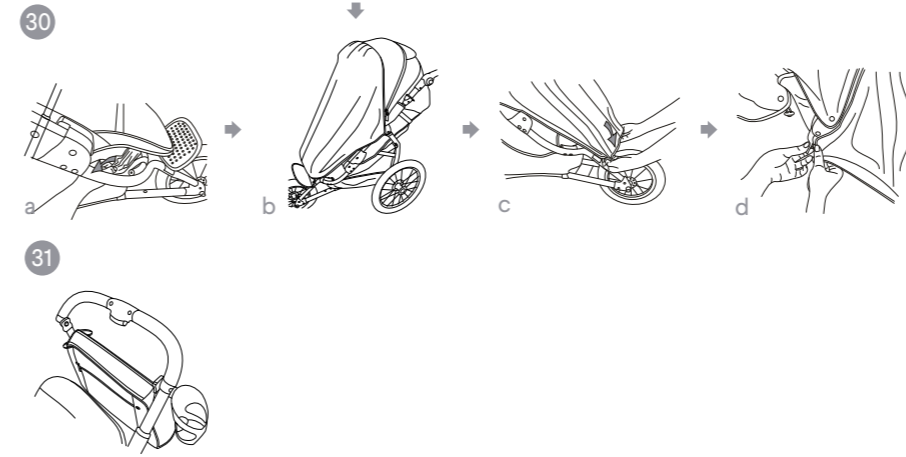
13 – 20



21 – 29



30-31



exceed

X-lander.

New adventure ahead

POLSKI	2
ENGLISH	7
DEUTSCH	12
ČESKÝ	18
SLOVENSKÝ	23
ESPAÑOL	28
РУССКИЙ	34

1

ROZKŁADANIE WÓZKA

Odepnij taśmę spinającą. Rozłóż wózek unosząc rączkę, aż do zatrzaśnięcia zamków i zablokowania rączki.

2

SKŁADANIE WÓZKA

Złóż budkę. Odblokuj zamki odciągając do góry uchwyty, podczas odciągania obróć prawy uchwyt zgodnie z umieszczonymi na nim strzałkami. Złóż wózek oraz rączkę naciskając na przyciski przegubów i zepnij wózek taśmą spinającą. Uwaga: Przed złożeniem wózka złóż lub zdemontuj barierkę.

3

MONTAŻ I DEMONTAŻ KOŁA PRZEDNIEGO

W celu zdjęcia koła przedniego odciągnij dźwignię zamka mocującego i zdejmij koło. Zakładając koło zablokuj je dociskając dźwignię zamka. Siłę docisku dźwigni należy wyregulować nakrętką umieszczoną po przeciwnej stronie osi kółka.

4

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ TYLNYCH

Aby zdjąć lub założyć koło należy nacisnąć gumowy przycisk na środku koła.

5

MONTAŻ I DEMONTAŻ BUDKI

Aby zamontować budkę wsuń jej zaczepy w gniazda montażowe (a) i zapnij napy z tyłu i z boków oparcia. Aby zdjąć budkę należy odpiąć napy i wysunąć zaczep z gniazd montażowych wciskając blokadę zaczepów od wewnętrznej strony budki.

6

ZWIĘKSZANIE KĄTA POCHYLENIA BUDKI

Budkę można powiększyć o dodatkową część. W tym celu należy rozsunąć zamek znajdujący się pomiędzy dolną i górną częścią budki.

7

HAMULEC

Aby zablokować koła naciśnij dźwignie hamulca na obu kołach. Aby odblokować koła zwolnij dźwignie hamulca.

8

REGULACJA OPARCIA

Aby opuścić oparcie ściśnij dźwignie blokady i przesun oparcie w dół (a). Aby podnieść oparcie pociągnij za koniec paska w sposób pokazany na rysunku (b).

9

REGULACJA WYSOKOŚCI RĄCZKI

Wciśnij oba przyciski znajdujące się na przegubach rączki i zmień jej położenie.

10

REGULACJA DŁUGOŚCI SZELEK

Aby dostosować długość szelek, przesun pasek względem regulatora. Regulatory ukryte są pod osłonkami ochronnymi.

11

REGULACJA POŁOŻENIA WYSOKOŚCI SZELEK NARAMIENNYCH

Wysokość położenia szelek naramiennych można regulować w zależności od wzrostu dziecka. Aby zmienić położenie, przełóż regulator przez odpowiednie otwory umieszczone w oparciu siedziska.

12

KLAMRA

Aby zapiąć kłamerę pasów wsuń zaczep w gniazdo i dociśnij go do dołu aż do momentu zatrzaśnięcia się blokady (a). Czynność tą powtórz dla wszystkich zaczepów. Aby rozpiąć kłamerę wciśnij okrągły przycisk aż do momentu rozłączenia się części spinających z obudową kłamy (b).

13

MONTAŻ ADAPTERÓW BARIERKI

Aby zamontować adaptory barierki, odciągnij czerwoną dźwignię zamka i zdejmij zaślepki z gniazd montażowych (a). Następnie wsuń adaptory barierki w gniazda montażowe aż do momentu zatrzaśnięcia się blokad (b).

14

DEMONTAŻ ADAPTERÓW BARIERKI

Aby zdemontować adaptory barierki, wysuń je z gniazd montażowych odciągając czerwoną dźwignię zamka.

15

MONTAŻ BARIERKI

Aby zamontować barierkę, wciśnij końce barierki w otwory montażowe aż do momentu zatrzaśnięcia się blokad.

16

DEMONTAŻ BARIERKI

Aby zdemontować barierkę, wciśnij przyciski blokady barierki i wysuń jej końce z otworów montażowych (a). Barierkę można odchylić odpinając ją tylko z jednej strony.

Uwaga: Przed złożeniem wózka złóż lub zdemontuj barierkę. Aby złożyć barierkę, wciśnij przyciski umieszczone po jej bokach (b) i ustaw barierkę w pozycji do składania (c).

17

REGULACJA PODNÓŻKA

Naciśnij przyciski po obu stronach podnóżka i zmień jego położenie.

18

HAMULEC RĘCZNY

Hamulec ręczny służy do redukcji prędkości (przyhamowania) wózka np. podczas zjeżdżania ze stromej góry. Podczas szybszego poruszania się z wózkiem np. joggingu zaciągnij opaskę na nadgarstku i jedną rękę trzymaj cały czas na dźwigni hamulca.

19

DEMONTAŻ I MONTAŻ TAPICERKI WERSJI SPACEROWEJ NA STELAŻU

Odkręć śrubokrętem krzyżakowym wkręty mocujące boki tapicerki do stelaża (a). Odepnij napy na podnóżku (rys. b) oraz rozepnij klamrę pasa od spodu siedziska (c). Odepnij zaczepy tapicerki na tylnych nogach stelaża oraz pasy służące do regulacji kąta pochylecia oparcia mocowane po obu stronach stelaża (rys. d). Wypnij tapicerkę z bocznych zaczepów stelaża (e).

Aby zamontować tapicerkę powyższe czynności trzeba wykonać dokładnie w odwrotnej kolejności.

20

MONTAŻ GONDOLI

Aby zamontować gondolę użyj specjalnych adapterów. Zdejmij tapicerkę wersji spacerowej. Zdejmij z gniazd montażowych zaślepki odciągając czerwoną dźwignię zamka i umieść w nich adaptery, wsuwając je do momentu całkowitego zablokowania. Umieść na adapterach gondolę poprzez wsunięcie końcówek adapterów do otworów montażowych gondoli i dociśnięcia w celu zablokowania zamków mocujących. **Uwaga:** Przed użytkowaniem sprawdź dokładnie poprawność zamocowania gondoli.

21

DEMONTAŻ GONDOLI

Aby zdemontować gondolę należy odblokować zamki mocujące naciskając pokazane na zdjęciach przyciski i podnosząc gondolę zdjąć ją z adapterów. Zdemontować adaptery wysuwając je z gniazd montażowych uprzednio odciągając czerwoną dźwignię zamka. **Uwaga:** Wózek nie składa się z adapterami.

22

MONTAŻ FOTELIKA

Aby zamontować fotelik użyj specjalnych adapterów. Zdejmij tapicerkę wersji spacerowej. Zdejmij zaślepki z gniazd montażowych odciągając czerwoną dźwignię zamka i umieść w nich adaptery wsuwając je do momentu zablokowania. Umieścić na adapterach fotelik poprzez wciśnięcie końcówek adaptera do otworów montażowych fotelika. Docisnij fotelik w celu zablokowania zamków mocujących. **Uwaga:** Przed użyciem sprawdź prawidłowość zamocowania fotelika do podwozia.

23

DEMONTAŻ FOTELIKA

Aby zdemontować fotelik odblokuj zamki mocujące naciskając pokazany na zdjęciu przycisk po obu stronach fotelika. Zdejmij fotelik ciągnąc go do góry. Zdemontuj adaptery wysuwając je z gniazd montażowych uprzednio odciągając czerwoną dźwignię zamka. **Uwaga:** Wózek nie składa się z adapterami.

24 OSŁONKI ZABEZPIEZAJĄCE

Kiedy adaptery do mocowania gondoli nie są używane należy zasłonić gniazda montażowe osłonkami zabezpieczającymi. Osłonki należy wsunąć w gniazda montażowe w sposób pokazany na rysunku.

25 REGULACJA PROSTOTOROWOŚCI WÓZKA

Można skorygować skręcanie wózka wykręcając lub wkręcając wkręty imbusowe znajdujące się wewnątrz uchwytów montażowych przedniego koła.

26 ZAKŁADANIE POKROWCA

Aby założyć pokrowiec załóż jego dolną część a podnózek i przypnij napami po obu stronach budki.

27 POMPOWANIE KÓŁ

Aby napompować koło, odkręć zawleczkę wentyla. Następnie przyłóż pompkę do końcówki wentyla i napompuj koło. Zalecane ciśnienie w kołach to 1,0 -1,5 atm/bar.

28 ZAKŁADANIE ŚPIWORA

Paski z napą przełożyć przez plastikowe półkola wewnątrz siedziska i zapiąc je (a). Pasy szelek należy przełożyć przez otwory w dnie śpiwora (b). Dziecko podczas użytkowania wózka powinno być zawsze przypięte szelkami.

29 MONTAŻ KOSZA NA ZAKUPY

Do montażu kosza służą paski z napą. Zapnij pasy na rurkach stelaża w sposób pokazany na rysunkach.

30 MOSKITIERA

Moskitiera znajduje się w kieszeni kosza na zakupy (a). Należy ją nałożyć na przednią część budki (b) a następnie założyć na podnózek (c). Paski zapiąć na rurce stelaża, tak jak pokazuje rysunek (d)

31 MOCOWANIE TORBY X-BAG ORAZ UCHWYTU NA KUBEK X-MUG

Do prowadnicy wózka można dołączyć torbę X-Bag oraz uchwyt na kubek X-Mug korzystając z punktów mocowania pokazanych na rysunku.

**OSTRZEŻENIA I UWAGI**

Ważne – Zatrzymaj te instrukcje do przyszłego zastosowania.

Na stelażu podwozia X-Run można stosować nadwozie spacerowe X-Run, gondolę X-lander oraz fotelik X lander, X-lander by BeSafe korzystając z dodatkowych adapterów.

Na podstawie przeprowadzonych testów firma Deltim deklaruje, że dostarczony wózek dziecięcy jest produktem bezpiecznym spełniającym wszystkie wymagania normy PN-EN1888:2012 oraz EK2-AK2.3 14-022014.

Stelaż w połączeniu z gondolą X-lander (tylko przy użyciu adapterów) stanowi wózek dziecięcy przeznaczony dla dziecka w wieku od momentu urodzenia do momentu kiedy zacznie samodzielnie siadać - do 9 kg. Wózek w tej konfiguracji nie może być używany do aktywności sportowej; nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.

Stelaż w połączeniu z siedziskiem X-Run stanowi wózek dziecięcy przeznaczony dla dziecka, które zaczyna samodzielnie siadać (powyżej 6-go miesiąca życia, do 15 kg). Wózek w tej konfiguracji może być używany do aktywności sportowej; biegania i jazdy na rolkach wówczas, gdy dziecko skończyło 9 miesięcy życia i jest w stanie stabilnie siedzieć bez podparcia.

Stelaż w połączeniu z fotelikiem (tylko przy użyciu adapterów) służy dla dziecka od momentu urodzenia do 13 kg (zgodnie z instrukcją obsługi fotelika). Wózek w tej konfiguracji nie może być używany do aktywności sportowej: nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.

W każdej opcji można przewozić tylko jedno dziecko.

Należy stosować odpowiednie środki ochronne do jeżdżenia na rolkach – zgodnie z zaleceniami ich producenta. Podczas jazdy na rolkach z wózkiem nie należy rozwijać większych prędkości niż 10km/h. Należy pamiętać o tym, że droga hamowania przy wyższych prędkościach znacznie się wydłuża. Podczas nagłego hamowania należy używać nie tylko hamulca ręcznego znajdującego się na prowadnicy wózka, ale również hamulca, w który wyposażone są rolki.

UWAGA: Wszelkie dodatkowe wyposażenie nie wymienione przez producenta nie powinno być stosowane.

1. **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używaj produktu, gdy jego część jest zużyta lub uszkodzona. Użytkowanie niesprawnego produktu zagraża bezpieczeństwu dziecka. Należy skontaktować się z punktem serwisowym celem usunięcia usterki.
2. **OSTRZEŻENIE:** Produkt powinien być regularnie sprawdzany pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
3. **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.
4. **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
5. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy twoje dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
6. **OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalaj dziecku bawić się niniejszym wyrobem.
7. **OSTRZEŻENIE:** To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6 miesiąca życia.
8. **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zapieć. Zawsze używać paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.
9. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
10. **OSTRZEŻENIE:** Każde obciążenie zawieszane na prowadnicy, z tyłu oparcia i/lub na bokach wózka narusza jego stateczność. Maksymalne obciążenie torby: 1,5kg; Maksymalne obciążenie kieszeni 1kg; max obciążenie kosza 3kg.
11. Nigdy nie zjeżdżaj/wjeżdżaj wózkiem po schodach i schodach ruchomych zwłaszcza gdy jest w nim dziecko. Może to zagrazać bezpieczeństwu dziecka i uszkodzić produkt.
12. Produkt ten nie jest zabawką, więc nie pozwól dziecku bawić się nim / wspinać się na niego. Przewrócenie wózka na dziecko może spowodować poważne obrażenia.
13. Nie używaj i nie pozostawiaj wózka/gondoli w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła takich jak grzejniki.
14. W trakcie transportu środkami publicznymi (autobus, metro, pociąg itp.) niewystarczające jest używanie tylko hamulca tylnych kół wózka. Wózek może być wystawiony na działanie warunków (nagłe hamowanie, zakręty i wyboje w nawierzchni drogi, przyspieszanie itp.), na działanie których nie został przetestowany zgodnie z aktualną normą dla wózków (EN1888). Stosuj się do zaleceń i instrukcji dotyczących bezpiecznego przewożenia dzieci w wózkach w środkach transportu publicznego, których zamieszczenie jest obowiązkiem operatorów transportu publicznego.
15. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa zawarte w tej instrukcji nie dotyczą wszystkich możliwych warunków i nieprzewidywalnych sytuacji, które mogą wystąpić. Należy zrozumieć, że zdrowy rozsądek, ostrożność i uważność są czynnikami, które nie mogą zostać wbudowane w produkt. Czynniki te pozostają obowiązkiem osoby używającej wózek.

16. Niniejszy produkt nie powinien być używany jako urządzenie medyczne. Jeśli Twoje dziecko podczas transportu wymaga specjalistycznej opieki medycznej, skonsultuj się ze swoim lekarzem.
17. Nie modyfikuj niniejszego produktu, ponieważ może to zagrozić bezpieczeństwu Twojego dziecka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje produktu wprowadzone przez użytkownika.
18. Tory kolejowe/tramwajowe stanowią szczególne zagrożenie, gdyż kółka mogą utknąć w nich podczas przejeżdżania.
19. Zalecamy zablokowanie skrętnych kół. Zachowaj ostrożność.
20. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nóżki dziecka nie znajdowały się w bezpośredniej bliskości kółek gdzie mogą zostać otarte przez obracające się koła.
21. Prosimy o szczególne zwrócenie uwagi na to, że na stacjach kolejowych i stacjach metra możliwe są nagłe zmiany ciśnienia powietrza. Nigdy nie pozostawiaj niniejszego produktu w pobliżu torów bez obu rąk na rączce wózka, jako że samo użycie hamulca może nie być wystarczające do bezpiecznego utrzymania wózka w miejscu.
22. Nigdy nie pozostawiaj wózka/gondoli na zboczu, na nierównej czy śliskiej powierzchni.
23. Nie stawiaj ani nie sadzaj na podnóżku dziecka. Podnózek może być używany wyłącznie jako podpora dla nóg i stóp jednego dziecka. Użycie go w jakikolwiek inny sposób może prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu. Maksymalne obciążenie podnóżka to 3 kg.
24. Upewnij się, czy wszystkie suwaki i zapięcia są bezpiecznie zapięte przed użyciem.
25. Zawsze wyjmuj dziecko z wózka przed jego złożeniem.
26. Wózek dziecięcy jest przeznaczony do przewożenia jednego dziecka wtedy, gdy zacznie samodzielnie siadać (powyżej 6-go miesiąca życia). Maksymalna masa dziecka do 15 kg.
27. Hamulec postojowy powinien być włączony, kiedy wkładasz lub wyciągasz dziecko (dzieci) do/z wózka
28. Trzymaj plastikowe opakowania z dala od dziecka, aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia.
29. Zawsze, gdy chcesz zaparkować używaj hamulca postojowego.
30. Unikaj sytuacji, w których używasz wózka ekstremalnie i zmniejszasz kontrolę nad dzieckiem i wózkiem.
31. Nie przenoś dziecka w wózku.
32. Upewnij się, że ręce twojego dziecka pozostają poza zasięgiem miejsc, w których mogą zostać przyczepione lub zakleszczone np., kiedy części wózka takie jak budka czy bariera są montowane lub odłączane lub w inny sposób zmieniane.
33. Chowając wózek w bagażniku samochodu zwróć uwagę, żeby kłapa kufra nie wywierała nacisku na wózek, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.
34. Miej na uwadze to, że małe części takie jak nakładki zabezpieczające osie kół w czasie transportu, mogą zostać połknięte przez dziecko i doprowadzić do jego uduszenia.
35. Dla właściwej amortyzacji i komfortu manewrowania wózkciem należy utrzymywać stałe ciśnienie we wszystkich kołach. Zalecane ciśnienie w kołach to 1,0 – 1,5 atm/bar. Niezastosowanie się do ww. zaleceń może spowodować uszkodzenie opony i dętki.
36. Wózek w konfiguracji podwozie – fotelik samochodowy nie zastępuje gondoli czy łóżeczka. Twoje dziecko potrzebuje snu, więc po spacerze powinno być położone w odpowiedniej gondoli, kołysce czy łóżeczku. Przebywanie dziecka w foteliku samochodowym należy ograniczyć do minimum.

KONSERWACJA:

Wózek należy osuszać delikatną ściereczką po używaniu podczas deszczowej pogody. Regularnie czyść koła i metalowe części używając tylko delikatnych detergentów i letniej wody. Okresowo smaruj części ruchome wózka, szczególnie osie kół skrętnych, aby zapewnić płynne funkcjonowanie wózka. Tapicerka i kosz na zakupy nie powinny być prane w pralce. Nie należy wystawiać wózka na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Ze względów bezpieczeństwa używaj tylko oryginalnych części.

1

UNFOLDING THE STROLLER

Detach fastening tape. Unfold the stroller rising the handle up till locks' latching and blockage the handle.

2

FOLDING THE STROLLER

Fold the hood. Unblock the locks by pulling up the holders. When pulling, turn the holders in the indicated direction. Fold the stroller and the handle pushing on the buttons on the handle adjuster and fasten the stroller with the safety webbing. Attention: Fold or remove the guardrail before folding the trolley.

3

FRONT WHEEL'S ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

To disassembly front wheel, pull assembling lock's lever away and remove the wheel. Remember to block the wheel by pressing lock's lever during assembly. Strength of pressure should be regulated by nut, which is placed on opposite side of the wheel's axel.

4

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF REAR WHEELS

To assembly or disassembly the wheel, push rubber button, which is in the middle of the wheel.

5

ASSEMBLING AND REMOVING THE HOOD

To mount the hood, slide the end plastic elements through the fence (a) and fasten the snaps on the sides and the back of the backrest. To remove the hood, unfasten the snaps, press the locking element and slide from the fence.

6

INCREASING THE HOOD INCLINATION ANGLE

The hood may be expanded by an additional part. In order to do this, undo the zipper between the upper and lower part of the hood.

7

BRAKE

To block the wheels, push brake's lever on both wheels. To unblock the wheels, release brake's lever.

8

BACKREST REGULATION

To lower the backrest squeeze the lock levers and push the backrest downwards (a). To lift the backrest pull the strap end as shown in the picture.

9

PUSH BAR

Press both buttons on the handle of the push bar to adjust the height.

10

BELT ADJUSTMENT

To adjust the belt length, move the belt towards a regulator. Regulators are hidden under protective covers.

11

SHOULDER BELT ADJUSTMENT

The height of the shoulder belt position may be adjusted based on the child's height. To change the position, insert the regulator through appropriate holes located in the reclining seat.

12

BUCKLE

To fasten the belt buckle, slide the belt lock into the slot and press it down until it snaps into place (a). Repeat this procedure for all locks. To unfasten, press the round button until the moment when the locks are released from the buckle latch (b).

13

GUARDRAIL ADAPTERS ASSEMBLY

To assemble the guardrail adapters, pull out the red lock lever and remove the plugs from the mounting slots (a). Then, slide the guardrail adapters into the mounting slots until the locks engage (b).

GUARDRAIL ADAPTERS DISASSEMBLY

- 14 To disassemble the guardrail adapters, remove them from the mounting slots by pulling the red lock lever.

GUARDRAIL ASSEMBLY

To assemble the guardrail, push the ends of the guardrail into the mounting holes until the locks engage.

GUARDRAIL DISASSEMBLY

To disassemble the guardrail, press the guardrail lock buttons and slide guardrail ends out of the mounting holes (a). The guardrail can be turned by unfastening it from one side only.

Attention: Fold or remove the guardrail before folding the trolley. To fold the guardrail, press buttons located on the guardrail sides (b) and set the guardrail in the folding position (c).

FOOTREST ADJUSTMENT

Press the buttons on both sides of footrest and adjust it to the required position.

HAND BRAKE

The hand brake is used for speed reduction (braking) of the stroller e.g. when riding down a steep slope. During faster stroller rides e.g. while jogging, tighten the wristband and hold one hand on the brake lever the whole time.

MOUNTING AND UNMOUNTING THE SEAT UNIT (UPHOLSTERY)

Unscrew the screws holding the sides of the seat unit to the frame using a cross screwdriver (a). Unfasten the snaps on the footrest (b) and unfasten the belt buckle from underneath the seat unit (c). Unfasten the seat unit hooks on the back legs together with the regulation belts on both sides of the frame (d). Unmount the seat unit from the side hooks of the frame (e). To mount the seat unit, perform the above steps in reverse order.

CARRYCOT MOUNTING

To assembly body pram you should use special adapters. Remove the seat unit. Remove the plugs from fastening sockets by drawing red lock's lever away and put adapters inside them, putting them till moment of entire blockage. Put carrycot on adapters by putting adapters tips inside assembling openings and tightening locks. **Attention:** Check before use if carrycot is assembled correctly.

CARRYCOT UNMOUNTING

To disassembly carrycot unblock fastening locks by pressing button, which are shown on photo and remove carrycot by lifting up from adapters. Disassembly adapters by drawing them out from fastening sockets having first drawn back the red lock lever. **Attention:** It's impossible to fold the stroller with assembled adapters.

MOUNTING THE CAR SEAT

To mount the car seat use special adapters. Unmount the seat unit. Remove the plugs from the mounting points using the red lever and put in the adapters until locked. Mount the car seat on the adapters by pressing the adapter tips into the mount-points on the car seat. Press the car seat firmly until the safety locks have engaged. **Attention:** Before using the stroller check carefully if the car seat unit has been properly fitted to the chassis.

REMOVING THE CAR SEAT

To remove the car seat release the safety locks pressing the buttons on both sides of the stroller as show in the picture. Pull up the car seat to detach it from the chassis. Disassemble the adapters by removing them from the mount-points, having first drawn back the red lock lever. **Attention:** The stroller will not fold with the adapters fitted.

PROTECTING CAPS

Where the adapters for gondola fastening are not used, the assembly sockets should be covered with protecting caps. The caps should be inserted into the assembly sockets as shown in the picture.

25 ADJUSTMENT OF STROLLER DRIVING ALONG STRAIGHT-LINE

Turning the stroller may be adjusted through screwing out or screwing in Allen screws found inside the assembly brackets of the front wheel.

26 ATTACHING THE COVER

To attach the cover, put its bottom part on and attach the snaps to both sides of the hood.

27 INFLATING WHEELS

To inflate the wheel, unscrew the valve pin. Next, put the pump to the valve end and inflate the wheel. The recommended tire pressure is 1.0-1.5 atm/bar.

28 FITTING THE SLEEPING BAG

Roll the elasticated flap of the sleeping bag over the top of the seat unit backrest (a). Next, pass the strap ends with snap fasteners on them through the D-rings and do the snaps.

29 ATTACHING SHOPPING BASKET

To attach the basket use the straps with snap fasteners. Fasten the straps round the frame bars as shown in the figures.

30 MOSQUITO NET

The mosquito net is in the basket (a). Place it over the footrest and the hood (b, c) and then fasten the straps round the frame bars as shown in Figure (d).

31 ATTACHING X-BAG NURSERY BAG AND X-MUG HOLDER

X-Mug and X-Bag nursery bag can be attached to the frame using the holders shown in the picture.

! WARNINGS AND POINT OF ATTENTION

Important - keep these instructions for future reference.

The X-Run chassis is compatible with X-Run seat unit, X-lander carrycot and X-lander car seat, X-lander by Be Safe car seats, which can be mounted on the chassis by means of additional adapters. Having conducted required tests Deltim declares that the stroller complies with all the requirements of PN-EN1888:2012 standard and EK2-AK2.3 14-022014.

The frame combined with the X-lander carrycot constitutes baby carriage intended for babies starting from their birth until the moment when they are able to sit on their own - to 9 kg.

The frame combined with the X-Run stroller constitutes baby carriage intended for babies who are able to sit on their own (over 6th month old, to 15 kg). In this configuration the stroller can be used for sport activities like jogging or rollerblading when the child is at least 9 months old and can sit on its own.

Safety gear should be used for rollerblading, following the roller blades manufacturer instructions. Please avoid running/rollerblading at higher speed than 10km/h. Please remember that the distance needed to fully stop the vehicle increases with speed. When braking, use not only the stroller brake but also the roller blades braking system.

The frame combined with the car seat (using adapters) is intended for children from